

と おか まち

Public Relations

市報



6 2015 / 25

平成27年 6月25日号

No.246



特集

大地の芸術祭

— 描く第6回展 —



蔡國強の作品づくり
ワークショップにて

6/6(土)

その他の主な内容

- 6 **ピックアップニュース**
- 6 プラネタリウムのリニューアルオープン
- トオコン入賞プラン「縄文クッキー」販売開始
- 7 自転車の交通ルールが変わります
- 8 中山間地域等直接支払制度の実施状況
- 10 **お知らせ・ガイド**
- 18 **ちびっこひろば**
- 19 **子ども情報ひろば**
- 20 **各種相談・休日救急医**

6月~8月の毎月25日号は
臨時の魅力発信版として
大地の芸術祭を
特集します

清津倉庫美術館 開館特別企画展「4人展:素材と手」

旧清津峡
小学校



体育館を大型作品の保管庫とギャラリーを兼ねた美術館として大幅リニューアル。校舎棟では地元の皆さんと東京電機大学+共立女子大学チームがお弁当を作って販売。湯沢方面からの玄関口として注目されます。

●所在地=角間
¥500円、パスポート提示で無料



清津倉庫美術館
改修設計=山本想太郎

奴奈川キャンパス「大地の芸術祭学期2015」

旧奴奈川
小学校



奴奈川キャンパス
改修設計=山岸綾



クニミヤバダミナ
「空への階段 レミニッセンス
(おぼろげな記憶)」(イメージ)

田中奈緒子「未来の投影」(イメージ)
鞍掛純一「日本大学芸術学部彫刻コース
有志「大地のおくりもの」(イメージ)

受講生募集

「大地の芸術祭学期2015」の受講生を募集しています。会期中のほぼ毎日講座を展開。受講料など詳しくは問い合わせてください。

申・岡 大地の芸術祭実行委員会事務局
☎757-2637

廃校となった小学校が、カフェ&セミナースペースとして生まれ変わります。会期中は多彩な講師を招いて、農業・美術・体育・家庭科・ダンスといった、子どもから大人まで楽しめる講座を実施します。

●所在地=室野
¥500円、パスポート提示で無料

注目プロジェクト② 廃校編

各施設
共通

●時間 午前10時〜午後5時30分

特集

大地の芸術祭

越後妻有アートトリエンナーレ2015

7月26日(日)
9月13日(日)

描く第6回展

問合せ：観光交流課芸術祭企画係
☎757-2637

第6回展を迎える大地の芸術祭の開催まであとわずか。5月31日(日)にはクロスステンを会場に企画発表会が開催され、今回の見どころや新しいプロジェクトが発表されました。その様子とあわせて、注目プロジェクトの一部を紹介します。



大地の芸術祭実行委員長

関口 芳史 (十日町市長)

今回は、基本理念である「人間は自然に内包される」に、2つのテーマを加えて開催すると発表しました。「地域の皆さんが元気になることを目指します」と意気込みました。

「人間が自然・文明と関わる術こそが『美術』」、
「都市と地域の交換」がテーマ。



ネットワーク・アドバイザー

高島 宏平さん (オイシックス株式会社代表取締役社長)

第6回展は、若手IT起業家をはじめ、さまざまな分野で活躍する人たちが支援してくれています。高島さんは、彼らと芸術祭をつなぎます。

全国・世界で活躍する人たちと
芸術祭をつなぎます。

質・量ともに空前絶後の作品を展開。

第6回展の企画内容を発表。「恒久作品約200点に新作約180点が加わった約380点にもおよぶ作品が、越後妻有の里山に広がります。」

大地の芸術祭総合ディレクター

北川 フラムさん



Direction

撮影：Junya Ikeda

地元・サポーター・作家の皆さん

地元住民、サポーター、作家が第6回展にける意気込みを発表しました。



Action!

明後日新聞社文化事業部ほか

旧筋平
小学校

2003年、日比野克彦が拠点として活動を開始して以来、校舎を覆う「明後日朝顔」の種は、今や全国29か所で栽培されています。今夏は水戸芸術館で開催するプログラムとも連携するほか、明後日朝顔デジタルアーカイブも公開。

- 所在地＝筋平
- ¥500円、パスポート提示で無料



日比野克彦
「アポリジニドローイング」

アジア写真映像館

旧名ケ山
小学校



現代アジアの写真を展示する美術館として、中国と日本の写真家たちが制作した作品を展示。スマイルズによる「おもてなし」をテーマにした体験型の作品も楽しめます。

- 所在地＝名ケ山
- ¥500円、パスポート提示で無料



Soil Museumもぐらの館

ソイル ミュージアム

旧東下組
小学校

土の魅力を知る9人の作家、左官職人、写真家、陶芸家の手掛ける作品とプロジェクトが展開。旧東下組小学校が土の空間に変貌を遂げます。

- 住所＝澁野
- ¥500円、パスポート提示で無料



日置拓人・本田匠「もぐらの散歩道」
(イメージ)



「土壌モリス＝日本の土・1万年のプロフィール」
(参考写真)

越後妻有「上郷クローブ座」

旧上郷
小学校



越後妻有「上郷クローブ座」
改修設計＝豊田恒行

演劇やダンスグループの滞在制作場所と劇場施設としてリニューアル。地域のお母さん達が運営する演劇仕立てのレストランもオープンします。

- 所在地＝津南町上郷宮野原
- ¥300円、パスポート提示で無料



・食事＝午前11時30分～午後0時30分、1時30分～2時30分
・カフェ＝午後3時～5時30分
・料金＝大人2,000円ほか、カフェは300円より

EAT&ART TARO
「上郷クローブ座」レストラン

赤倉の学堂

旧赤倉
小学校

バチカン宮殿にあるラファエロ作の名画「アテネの学堂」を模した大型絵画を制作。古代ギリシャの哲学者に代わり、赤倉集落に暮らす人々が描かれます。住民全員にインタビューした映像も発表。

- 所在地＝赤倉
- ¥300円、パスポート提示で無料



チウイン・ラワンチャイクン
「赤倉の学堂」

インターローカル・アート・ネットワーク・センター [CIAN：地域芸術研究所]

旧清水
小学校



川俣正「ツマリ・ジオラマ」(イメージ)

大地の芸術祭の15年分の作品模型やイメージ図、ポスター、図録などの資料を越後妻有の地形を表した巨大なジオラマに展示する川俣正「ツマリ・ジオラマ」は必見。

- 所在地＝清水
- ¥500円、パスポート提示で無料



パスポート 情報

大地の芸術祭を楽しむなら作品鑑賞パスポートがおすすめ。十日町市・津南町民なら地元割引価格で購入できます。

¥前売価格：一般3,000円、大学・専門・高校2,500円、地元2,000円、中学生以下無料※当日は500円増し

●販売場所＝市総合観光案内所（十日町駅西口）・キナーレ・まつだい「農舞台」・森の学校」キョロロ・本庁舎、ほか※圏域内のコンビニや郵便局でも購入できます



作品制作 サポーター 募集中

越後妻有では、夏に向けて作品制作を進めています。アーティストとともに作品制作に参加していただける人を募集しています。

ちょっとしたお手伝いからでもOK。まずは気軽に問い合わせください。

申・岡大地の芸術祭実行委員会事務局 ☎757-2637



Pick Up 自転車のルールに関する法律が施行

ルール違反者には講習受講が義務化されました

問合せ：防災安全課交通防犯係 ☎757-3177

自転車運転中に危険なルール違反を繰り返すと

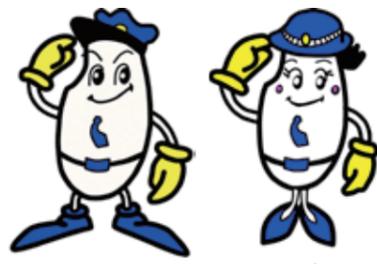
自転車運転者講習を受けることになります

改正道路交通法 6月1日施行

対象となる「危険行為」とは

- 信号無視
- 一時不停止
- 酒酔い運転
- ブレーキ不良自転車運転
- 歩道通行方法違反

ほかにも
遮断踏切立入り・通行禁止違反・歩道での徐行違反など・通行区分違反・路側帯通行歩行者妨害・交差点安全進行義務違反・交差点優先車妨害・環状交差点安全進行義務違反・安全運転義務違反があります。(14項目)



ひかるくん ひかりちゃん
(新潟県警察マスコット)



TSマーク付の自転車に乗りましょう

自転車安全整備士による点検・整備を受けるとTSマークが貼付されます。傷害保険と賠償責任保険が付帯されているので安心です。



第二種TSマーク (赤色マーク)

- 付帯保険の補償内容 (赤色TSマーク)
- ・傷害補償＝入院15日以上 (10万円)、死亡／重度後遺障害 (100万円)
 - ・賠償責任補償＝死亡／重度後遺障害 (限度額5,000万円)
 - ・被害者見舞金＝入院15日以上 (10万円)
- ※補償の有効期限は1年です
※ほかに青色TSマークがあります
- 料金：点検・整備料金に含まれます (部品代は別途料金)



自転車での交通事故でも多額の損害賠償責任が生じることもあります。

Pick Up 「ドーム中里き★ら〇ら」リニューアルオープン

手づくり感そのままに表現の幅が広がりました

問合せ：中里公民館 ☎763-2493



県内初！ステラドームプロ (天文シミュレーションソフト) 導入

リニューアルの特徴
今までの投影機に加え、新たにデジタルプラネタリウムを導入し、臨場感あふれる迫力の全天周映像が楽しめるようになっています。また、惑星の動きや日食、月の再現など、これまででできなかった映像表現の幅がぐんと広がり、効果的な演出でより分かりやすく、よりリアルに観覧できます。

7月4日(出)、20周年を迎えたプラネタリウムがリニューアルオープンします。これまで以上に星空や宇宙の魅力をお伝えしていきます。家族でぜひ見に来てください。

- 中学生以下の来館者に、20周年記念限定オリジナルグッズをプレゼント！※なくなり次第終了
- リニューアルオープン 特別無料投影
- 日 7月4日(出)午後2時30分～4時30分、6時30分～(ちびっこ天文博士表彰式もあり)
 - 特別投影 (7月の番組)
 - 日 7月5日(日)、12日(日)、19日(日)、26日(日)午前10時～11時
- ¥2000円
※中学生以下100円 (共通)
- 定員 34人
内 今後の星空、「宇宙どこまであるの？物語」

Pick Up トオコン入賞プラン事業化のお知らせ

「縄文クッキー」で火焰型土器PRを後押し

問合せ：産業政策課商工振興係 ☎757-3139

- 商品名＝縄文クッキー
「おうくんとかえんちゃん」
 - 提案者＝新潟産業大学 経済学部 文化経済学科 金ゼミナール
 - 製造者＝十日町福祉会なごみの家
 - 販売店＝道の駅クロスステーション、市総合観光案内所(ほくほく線十日町駅西口)、道の駅まつだいふるさと会館、ベルナティオ※販売店は順次拡大予定
- ¥650円(税込み)
内 焼き菓子13個、ハーブティ15gのセット

こちらの火焰型土器をモチーフにしたお菓子もクロスステなどで好評販売中です。

- 商品名＝縄文風菓・縄文香菓
 - 製造者＝十日町福祉会ワークセンターなごみ
- ¥1個320円(税込み)
※セット600円(税込み)



株邦ルボンと株最上屋(柏崎市)のクッキーに、市内産のハーブティを組み合わせた商品です。

「国宝・火焰型土器を2020年東京オリンピック・パラリンピックの聖火台モチーフに！」。そんな市の取組みを後押しするクッキーが誕生しました。これは、昨年度の十日町市ビジネスコンテスト「トオコンseason5」本選会で入賞したビジネスプランが事業化されたものです。



中山間地域等直接支払制度の実施状況



中山間地域を守ることが、災害を防ぎ、安らぎを育みます

問合せ：農林課農地整備係 ☎757-9926

■平成26年度 地域別対象面積などの実績

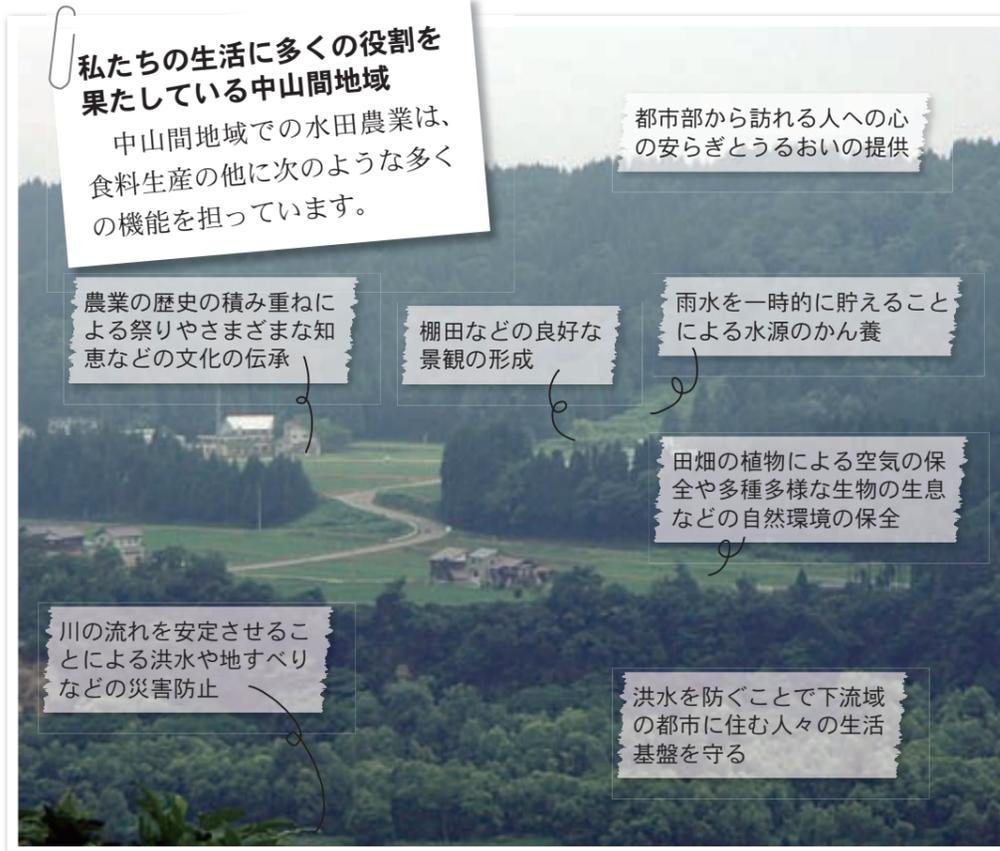
㎡=平方メートル

地域名	協定参加者数(人)	急傾斜対象面積		緩傾斜対象面積		小區画・不整形対象面積C(㎡)	対象面積合計A+B+C(㎡)	交付金額合計(円)	共同取組活動費使用分(円)
		A(㎡)	B(㎡)						
十日町	1,371	7,590,734	2,266,344		8,125	9,865,203	181,269,025	100,645,137	
川西	284	1,973,901	282,757		0	2,256,658	44,970,439	27,484,737	
中里	526	2,953,094	1,092,943		38,738	4,084,775	71,068,422	37,533,864	
松代	735	4,070,303	593,656		0	4,663,959	85,133,426	43,491,530	
松之山	609	5,097,762	493,028		0	5,590,790	110,281,975	60,809,063	
合計	3,525	21,685,794	4,728,728		46,863	26,461,385	492,723,287	269,964,331	

■平成26年度 集落協定の実施状況

	地域名	集落協定数	十日町	川西	中里	松代	松之山	合計
			38	3	20	26	22	109
農業生産活動の実施状況	農地に関する事項	協定内農地は、耕作放棄もなく適正に管理されていた	38	3	20	26	22	109
		農地法面の定期点検を実施	38	3	20	26	22	109
	用水路・農道等の管理	水路は、協定参加者の協力を得て清掃および草刈りを実施	38	3	20	26	22	109
		農道は、定期的に簡易補修、および草刈りを実施	38	3	20	26	22	109
	多面的機能を増進する活動	農地と一体となった周辺林地の下草刈りを行う	23	2	20	0	13	58
		棚田オーナー制度、市民農園、体験農園の開設・運営	0	1	0	0	1	2
		景観作物の作付け	32	2	0	9	8	51
		土壌流亡に配慮した営農	1	0	0	16	0	17
		体験民泊の実施(グリーンツーリズム)	2	0	0	0	2	4
		魚類・昆虫類の保護(ビオトープの確保)	0	0	1	1	2	4
冬期の湛水化、鳥類の餌場の確保		0	0	0	0	0	0	
堆きゅうひ施肥、アイガモの利用、緑肥作物の作付け		1	1	0	0	2	4	
その他	1	0	1	1	0	3		
体制整備の実施状況	要件A	協定農用地の拡大	1	0	2	0	0	3
		機械・農作業の共同化	1	0	2	0	3	6
		高付加価値型農業の実践	0	0	0	0	0	0
		地場産農産物などの加工・販売	0	0	0	0	0	0
		農業生産条件の強化	3	0	3	0	3	9
		新規就農者の確保	1	0	1	0	0	2
		認定農業者の育成	1	1	0	0	0	2
		多様な担い手の確保	0	0	0	0	0	0
	要件B	担い手への農地集積	1	0	0	0	0	1
		担い手への農作業の委託	1	1	0	0	2	4
		集落を基礎とした営農組織の育成	1	0	0	0	0	1
	要件C	担い手集積化	1	2	0	0	0	3
		協定農用地において農業生産活動などの継続が困難な農用地が発生したときの支援体制の位置付け	38	0	17	13	14	82

※各集落協定の実績は、本庁・各支所・市ホームページで閲覧できます
 ※実施状況は、農林課が現地調査・確認しています



私たちの生活に多くの役割を果たしている中山間地域
 中山間地域での水田農業は、食料生産の他に次のような多くの機能を担っています。

都市部から訪れる人への心の安らぎとうるおいの提供

農業の歴史の積み重ねによる祭りやさまざまな知恵などの文化の伝承

棚田などの良好な景観の形成

雨水を一時的に貯えることによる水源のかん養

田畑の植物による空気の保全や多種多様な生物の息などの自然環境の保全

川の流れを安定させることによる洪水や地すべりなどの災害防止

洪水を防ぐことで下流域の都市に住む人々の生活基盤を守る

市は、傾斜地が多い特性から「中山間地域」に位置づけられています。中山間地域では、これからも農業を続けていくことで、荒廃を防ぎ、農地が持つ多くの機能を保てます。そのために「中山間地域等直接支払制度(第4期事業・平成27年度～31年度)」で集落や農業者に交付金が直接支払われています。



水路修繕(東田尻集落協定)

対象農地
 農業振興地域内の農用地区域に指定され、次の条件を満たす1ヘクタール以上のまとまった田畑が対象です。※水張面積だけではなく、畦畔や管理されている法面も対象
 ・傾斜が20分の1以上の急傾斜団地と連担し、傾斜が100分の1以上、20分の1未満の緩傾斜団地
 ・一か所でも1ヘクタール以上のまとまりがなくとも、合わせて1ヘクタール以上になる急・緩傾斜団地
 ・自然条件により小區画・不整形な田で、特に認められたもの

交付金の使い方
 協定参加者の話し合いにより、地域の実情に合わせて協定で行う共同活動や、農地管理者へ配分するなど幅広い目的に活用できます。

対象の活動・人
 集落協定に基づき5年以上継続して行われる農業生産活動や、多面的機能を増進するための活動およびそれを行う農業者です。



景観作物の植栽(下条下組集落協定)

事例
上山・朴木沢・市之越 集落協定(中里地域)
 広域協定で持続可能な体制を整えました
 上山・朴木沢・市之越集落は、第1期対策(平成12年度)から同制度に取り組んでいましたが、第3期対策期間中(平成24年度)に合併して広域協定を締結しました。農業者の高齢化に伴い耕作放棄地の発生が懸念されますが、合併したことで協定参加者や組織の増加、農業生産活動などの継続が困難な農用地の支援体制ができました。
 また、3集落の農業者が入り交じった農地を一体的に管理することが可能になりました。さらに、協定面積を98・5ヘクタール追加でき、交付金で多くの共同活動に取り組むことができている。

共同での水路管理

職員募集 (福)十日町福祉会

平成28年4月採用の職員を募集します。受験資格など詳細は十日町福祉会ホームページで確認してください。

- **職種・人数** = 介護職員 (25人)、支援員 (5人)、看護師・准看護師 (3人)、理学療法士・作業療法士 (2人)
- **勤務場所** = 十日町福祉会運営の福祉施設のうちのいずれか
- **試験日程** = 1次試験：9月13日(日)、2次試験：10月上旬
- ✕ 8月31日(月)
- 申・問 申込書・資格証明書などを添えて法人事務局 (☎761-7340)

- ✕ 7月3日(金) 心肺蘇生法※AED含む
- 【救急法救急員養成講習会】
- 日 7月18日(土)〜20日(海の日) 午前9時〜午後5時
- ¥ 32000円※教材代・保険料
- 定 先着20人※3人以下のときは中止
- 内 急病の手当、けがの手当 (止血法・包帯法・固定法)、搬送・救護
- ✕ 7月10日(金) (共通)
- 会 旧本町分庁舎
- 対 満15歳以上で全日程を受講できる人
- 申・問 日赤十日町市地区事務局 (社会福祉協議会内 ☎750-5010)

福祉・健康



- ✕ 7月3日(金) 新潟県後期高齢者医療広域連合総務課企画係 (☎025-285-3221)

7月の全血献血

- 中条公民館 5日(日)午前10時〜正午、午後1時〜3時
- 中里庁舎 14日(火)午前10時〜正午
- 十日町地域振興局 14日(火)午後2時〜4時
- 十日町砂利 17日(金)午前9時30分〜10時45分
- JA十日町本店 17日(金)午後0時45分〜2時
- JAびつとランド 17日(金)午後3時15分〜4時15分
- 問 健康づくり推進課母子保健係 (☎757-9759)

赤十字講習会

- 【救急法基礎講習会・夜間講習コース】
- 日 7月7日(火)・15日(水)午後7時〜9時※計4時間
- ¥ 15000円※教材代・保険料

「ゆずります・ゆずってください」受け取り希望者募集

市報4月25日号で募集した「ゆずります・ゆずってください」に38点が集まりました。申し込みは1人2点までです。複数の人から希望のあった品物は、抽選で決定します。抽選は事務局で責任を持って行い、結果は7月20日(海の日)までに連絡します。

※提供を受けた人は専門業者などで安全確認をして、取扱説明書がないときはインターネットなどで確認してから使用してください。市消費者協会と市は一切責任を負いません

No.	品物区分	希望金額
1	室内運動器具「レッグウイングネオ」	無料
2	足ふみ運動機 (ステッパー) ★	無料
3	バスケットゴール★	無料
4	ひな人形★	無料
5	窓手すり (同じものを2台)	無料
6	生ごみ処理機 (室内型家庭用) ★	無料
7	シルバーカー	無料
8	布団5組 (敷布団・冬掛布団・夏掛布団) ★	1組1万円
9	パイプ式組立ベッド	無料
10	パイプベッド (テーブル付き) ★	無料
11	スキーキャリア★	無料
12	アコースティックギター (セビア グルー (Sepia Crue))	2,000円
13	洋服タンス★	2,000円
14	タンス★	2,000円
15	タンス★	3,000円
16	鏡台★	無料
17	ポット置台★	500円
18	食器棚★	無料
19	食器棚★	無料
20	ガラスケース★	無料
21	書棚	無料
22	スチール机	2,000円
23	学習机	無料
24	学習机	無料
25	学習机★	無料
26	スチールイス	無料
27	ロッキングチェア (マツダ製)	無料
28	リラックステア・オットマン (無印良品製) ★	無料
29	TVラック★	無料
30	組み立て式棚★	無料
31	小物整理棚 (IKEA社製・TROFASTウォール収納) ★	無料
32	和室鴨居用コーナーラック3点セット★	無料
33	壁掛けミラー2枚セット★	無料
34	木製ベビーゲート (リッチェル社製) ★	無料
35	ベビーバスチェア (Combi社製) ★	無料
36	ベビーベッド用布団一式★	無料
37	チャイルドシート (Combi社製・ブオンキッズEG) ★	無料
38	ベビーシート&ベビーカー (Combi社製・ドゥキッズ5) ★	無料

21	書棚	無料
22	スチール机	2,000円
23	学習机	無料
24	学習机	無料
25	学習机★	無料
26	スチールイス	無料
27	ロッキングチェア (マツダ製)	無料
28	リラックステア・オットマン (無印良品製) ★	無料
29	TVラック★	無料
30	組み立て式棚★	無料
31	小物整理棚 (IKEA社製・TROFASTウォール収納) ★	無料
32	和室鴨居用コーナーラック3点セット★	無料
33	壁掛けミラー2枚セット★	無料
34	木製ベビーゲート (リッチェル社製) ★	無料
35	ベビーバスチェア (Combi社製) ★	無料
36	ベビーベッド用布団一式★	無料
37	チャイルドシート (Combi社製・ブオンキッズEG) ★	無料
38	ベビーシート&ベビーカー (Combi社製・ドゥキッズ5) ★	無料

★は取りに行ける人のみ
申・問 市消費者協会ゆずりますゆずってください事務局 (産業政策課商工振興係内 ☎757-3139) ※土・日曜日を除く午前9時〜午後4時

※本庁舎・各支所・市ホームページで品物の写真を見ることができます
✕ 7月8日(水)

「ダメ。ゼッタイ。」は薬物乱用防止の合言葉

薬物乱用防止「ダメ。ゼッタイ。」普及運動が7月19日(日)まで実施中です。薬物乱用問題は、乱用者の低年齢化が懸念されることや、危険ドラッグを使用した人が健康被害や二次的犯罪を起こす事例が多発しているなど、深刻な状況が続いています。一人ひとりが問題意識を高め、薬物乱用撲滅を目指しましょう。

入居者募集 川西高齢者コミュニティハウス

申し込み条件などの詳細

- は、問い合わせてください。
- 募集期間 6月26日(金)〜7月8日(水)
- 募集戸数 1人部屋6畳DK・1室・2人部屋8畳DK・1室
- 所在地 霜条
- 構造 鉄骨造・2階建て・準耐火構造
- 入居料 5千〜5万2千円 ※収入による
- 申・問 川西支所市民課 (☎768-4956)

新潟県高齢者総合相談センター 無料法律相談会

専門的な法律知識が必要な悩み事や問題に弁護士が相談に応じます。

会 旧本町分庁舎

- 対 高齢者やその家族
- ✕ 7月6日(月)※要申し込み
- 申・問 社会福祉協議会 (☎750-5010)

献血併行骨髄バンク登録を受け付けます

献血のみも実施します。7月5日(日)午前10時〜11時

7月は「愛の血液助け合い運動」月間です



献血功労者に感謝状贈呈

十日町市献血友の会連合会 (会長：藤木和夫) では、毎年献血功労者に感謝状・礼状と記念品を贈呈しています。

- ・200回：山口毅さん (北新田3)、星名宥さん (中条旭町)、太田夕子さん (北鑑坂2)
- ・150回：油品努さん (上新田1)
- ・70回：高橋信生さん (新座4-1)、真霜勝巳さん (四日町1)
- ・50回：大島澄子さん (上川町)、関口信夫さん (高田町5)、丸山トミさん (高原田)、丸山いずみさん (上之山)、市村英男さん (伊達3)、蔵品徹さん (錦町1)、渡邊幸雄さん (千歳町1)

近年、少子高齢化が進み10代・20代の若年層の献血者数が大幅に減少しています。輸血を必要とする人たちを支えていくために、若年層はもちろん各年代層で協力していくことが大切です。「献血は最も身近なボランティア」です。ご協力をお願いします。

- **市民の献血者数** = 昨年度は献血バスで668人、献血ルームで1,119人から献血にご協力いただきました。
- **400ミリリットル献血にご協力を** = 1回の輸血に使用する献血血液の人数を少なくすることで、輸血副作用発生の確率を低くできます。ぜひご協力をお願いします。
- 問 健康づくり推進課母子保健係 (☎757-9759)

〔共通〕
● 申込用紙（中央公民館に配置）を同館に提出
● 問宮沢 ☎758-2965

6月の納税・納付

6月は市・県民税第1期、国民健康保険税第3期および介護保険料第3期の納付月です。期限（6月30日）内に納めましょう。

● 国税務課 ☎757-3716
● 市民生活課 ☎757-3735
● 福祉課 ☎757-3757

7月の休館日

● 中央公民館 毎週月
● 千手中央コミュニティセンタールーム 毎週火
● 情報館 27日(月)
● 博物館 6日(月)・13日(月)・21日(火)
● 松之山郷民俗資料館 毎週火・8日(水)・9日(木)
● まつだい郷土資料館 1日(水)・8日(水)・15日(水)・22日(水)
● 市総合体育館 21日(火)

● 川西総合体育館 8日(水)・22日(水)
● なかさとアリーナ（中里体育館） 14日(火)
● 松代総合体育館 毎週月
● ひだまりプール 毎週火
● キヨロロ 7日(火)・14日(火)・17日(金)・21日(火)

● 土市郵便局での配達・集荷サービスの受け持ちを変更
土市郵便局で受け持っていた次の地域の郵便物の配達・集荷サービスを、十日町郵便局に変更します。窓口業務はこれまでどおり利用できます。※サービス内容や郵便番号は変わりません
● 変更日 7月6日(月)
● 対象地域 水沢地区全域と中里地域の一部

まちの話題 TOWN TOPICS

電気自動車の急速充電器が増えました



ユーモール・まつだいふるさと会館に続いての設置で、道の駅のお客さんや大地の芸術祭での来訪者からの利用が期待されます。7月15日まで無料で利用できます。※使用には事前に各種サービスへの登録が必要です

● 追加商品 2冊
● 販売内容 1冊2800円(税別) ※5千冊程度
● 販売場所 クロスステーション・クロスステーションウェブサイト
● 販売期間 平成28年3月31日まで ※完売次第終了
● 問 産業政策課 営業戦略係 ☎757-3139

● 追加募集
● 住宅リフォーム補助金
追加募集です。詳細は市報4月10日号をご覧ください。問い合わせください。
● 追加受付期間 7月1日(水)～9月30日(水) ※先着順。定員になり次第終了

● エコポイント事業
● 交換商品の追加
● 場所 マート常春
● 問 十日町郵便局 ☎752-2391

● 十日町市カタログギフト
● トがお得に!
● 問 環境衛生課 環境企画係 ☎752-3924

● 問 都市計画課 建築住宅係 ☎757-9935
● 支所 農林建設課 建設克雪係 ☎597-2222

● 期分)と11月(第2期分)に納める制度です。税務署から通知書が送付された人は、期限までに納付をお願いします。予定納税額の減額申請をするときは、7月15日(水)までに申請書を税務署に提出してください。

● 7月1日(水)～31日(金) 所得税・復興特別所得税の予定納税(第1期分)

● 予定納税とは、前年分の所得税・復興特別所得税の確定申告に基づき計算した予定納税基準額が15万円以上であるときに、原則、その3分の1相当額をそれぞれ7月(第1

● 一日金融公庫相談会
● 7月10日(金) 午前10時30分～

● とおかまち応援寄附金 = 齋木義彦(相模原市)、志賀末吉(神奈川県綾瀬市)、丸本君雄(横浜市)、浅谷剛(大阪府摂津市)、河村佳宏(東京都中野区)、米持勝利(千葉県柏市)、牧田収平(東京都大田区)、小林重信(千葉県野田市)、柳ハルエ(東京都葛飾区)、郡司登(横浜市)、村田文男(兵庫県尼崎市)、矢澤重光(東京都練馬区)、篠原公子(埼玉県蓮田市)、志賀輝治(神奈川県藤沢市)、菅井正博(埼玉県大里郡寄居町)、高橋伊勢松(横浜市)、小堺重三郎(さいたま市)、小堺虎男(東京都墨田区)

● 情報館へ = 福原典男(新座3)、江村清(東京都足立区)、ホープ歯科クリニック(寿町2)、大嶋政和(新座1)、柳千穂子(高田町3西)、中林英雄(西浦町西)、佐藤知也(泉町)

● 交通遺児援助基金へ = 十日町地区自動車整備協会

● 防犯対策事業へ = 東北電力株式会社 十日町営業所(LED防犯灯)

寄付ありがとう (5月分)

● 午後4時 ※要申し込み
● 会・申・問 十日町商工会議所 ☎757-5111

● 消費生活相談
● 日 月 金曜日 午前9時～午後4時(祝日・振休・年末年始を除く)

● 教育相談(青少年)
● 日 月 金曜日 午前9時～午後5時(年末年始を除く) ※土・日曜日、祝日、振休は要予約

● 女性相談専用電話
● 日 月 金曜日 午前8時30分～午後5時15分(祝日・振休・年末年始を除く)
● 相談 ☎757-3701 (企画政策課 協働推進係内)

【変更訂正のお知らせ】

市報6月10日号22ページお知らせ・ガイドの、「樋渡啓祐さん講演会」で、日時が「7月9日(木)午後7時～9時」とありましたが、時間を「午後8時～9時30分」に変更訂正します。

【お詫びと訂正】
市報6月10日号で、次のとおり誤りがありました。お詫びして訂正します。
・27ページ「労働保険の年度更新手続きはお早めに」の問合せ先に「労働基準監督所 ☎757-2047」、ハローワーク ☎752-2079」とありましたが、正しくは「労働基準監督署 ☎757-2079」、ハローワーク ☎752-2407」でした。
・市報折込みの十日町市の歳時記(7月)で松代観音祭の日時が「18日(土)・19日(日)」とありましたが、正しくは「19日(日)・20日(海の日)」でした。



◆7月の健康・福祉の相談

健康相談（保健師による相談）

6日(月) 会 十日町保健センター（市役所隣）

9日(木) 会 吉田公民館

10日(金) 会 水沢公民館

13日(月) 会 中里・松之山庁舎

14日(火) 会 川西庁舎

24日(金) 会 中条・下条公民館

27日(月) 会 十日町保健センター（市役所隣）、松代庁舎

●受付時間＝午前9時30分～11時30分

問 健康づくり推進課成人保健係（☎757-9764）または各支所市民課

健康相談（電話による相談）

とおかまち健康ダイヤル24

☎0120-108-221（市民専用）

※24時間・年中無休

※通話料・相談料無料

こころの健康相談

不眠・不安・意欲の低下などの悩みを、本人でも家族でも無料で相談できます。※要予約

日 23日(木)午後2時～4時

会 中里支所

●医師＝佐藤医師（中条第二病院）

申・問 健康づくり推進課成人保健係（☎757-9764）

臨床心理士こころの相談会

人間関係や家庭問題などの悩みを無料で相談できます。※要予約

日 27日(月)午後1時～3時

◆7月のそのほかの相談

行政相談

10日(金) 午前10時～正午

会 本庁相談室

15日(水) 午後1時30分～3時30分

会 はあとふる川西

16日(木) 午前10時～正午

会 中里庁舎

問 市民生活課市民年金係（☎757-3116）

法律相談

日 2日(木)・9日(木)・16日(木)・23日(木)・30日(木)午後1時30分～4時

会 本庁相談室

申・問 市民生活課市民年金係（☎757-3116）※要予約

7月の休日救急医

※NHKデータ放送でも確認できます

●診察受付時間：午前8時30分～午後4時30分

※午後の診察開始時間は各医療機関にお問い合わせください

期 日	医療機関名	住 所	電話番号
5日(日)	国保川西診療所	高原田（川西）	768-2034
12日(日)	国保川西診療所	高原田（川西）	768-2034
19日(日)	国保川西診療所	高原田（川西）	768-2034
20日(月・祝)	小林内科医院	中条中町（十日町）	752-7155
	上村病院	田中（中里）	763-2111
26日(日)	国保川西診療所	高原田（川西）	768-2034

〔休日救急診療は、国保川西診療所での休日救急診療センターと在宅当番医制を併用して行っています。〕

- ・休日や祝日に急な発熱などで具合が悪くなったときは、休日救急医にかかりましょう
- ・保険証を忘れずにお持ちください

問 健康づくり推進課成人保健係（☎757-9764）



会 十日町保健センター（市役所隣）

申・問 健康づくり推進課成人保健係（☎757-9764）

遺族の集いと健康相談

日 7日(火)午後2時～3時30分

会 松代病院

申・問 十日町地域振興局健康福祉部地域保健課（☎757-2402）

アルコール問題を抱える人の集い

日 9日(木)午後2時～3時30分

会 松之山保健センター

申・問 松之山支所市民課（☎596-2169）、十日町地域振興

局健康福祉部地域保健課（☎757-2402）

もの忘れ相談会

日 28日(火)午後2時～3時※24日(金)までに要予約

会 下条公民館

申・問 福祉課おとしより相談係（☎757-9758）

手話奉仕員窓口配置

日 8日(水)・22日(水)午前11時～午後3時

●場所・問 福祉課（☎757-3782）

消費生活相談・教育相談（青少年）・女性相談専用電話は17ページをご覧ください

人権相談

日 7日(火)午前10時～正午

会 中里庁舎

問 新潟地方法務局十日町支局（☎752-2575）

定例年金相談

日 9日(木)・23日(木)午前10時～正午、午後1時～3時

会 クロステン

申・問 日本年金機構六日町年金事務所（☎025-716-0802）※要予約

多重債務相談

日 8日(水)午後1時30分～4時30分※6日(月)までに要予約

会 本庁相談室

内借金トラブル

問 市消費生活相談窓口（☎757-3740）

心配ごと相談

日 2日(木)・9日(木)・16日(木)・23日(木)・30日(木)午後1時30分～4時

会 社会福祉協議会本所

他 川西・中里・松代・松之山は随時受付

問 社会福祉協議会（☎750-5010）

生活困窮者相談専用ダイヤル

☎755-5131（福祉課援護係内）

日 市役所開庁日の午前8時30分～午後5時15分